



文白对照
四库全书精华

子
部
·
博
物
志

李 雯瑶主编

目摇摇录

博物志卷一·····	员
《地理略》自魏氏目已前夏禹治四方而制之·····	员
地·····	远
山·····	愿
水·····	怨
山水总论·····	员
五方人民·····	圆
物摇产·····	源
博物志卷二·····	员
外摇国·····	员
异摇人·····	怨
异摇俗·····	圆
异摇产·····	缘
博物志卷三·····	愿
异摇兽·····	愿
异摇鸟·····	獠
异摇虫·····	獠
异摇鱼·····	猿
异草木·····	獠
博物志卷四·····	源

物摇性	源
物摇理	源
物摇类	源
药摇物	源
药摇论	源
食摇忌	源
药摇术	缘
戏摇术	缘
博物志卷五	缘
方摇土	缘
服摇食	缘
辨方土	远
博物志卷六	远
人名考	远
文籍考	源
地理考	远
典礼考	源
乐摇考	苑
服饰考	苑
器名考	苑
物名考	苑
博物志卷七	苑
异摇闻	苑
博物志卷八	愿

史摇补	愿
博物志卷九	怨
杂说上	怨
博物志卷十	苑
杂说下	苑

博物志卷一

《地理略》自魏氏目已前 夏禹治四方而制之

余视《山海经》及《禹贡》、《尔雅》、《说文》、地志，虽曰悉备，各有所不载者，作略说。出所不见，粗言远方，陈山川位象，吉凶有征。诸国境界，犬牙相入。春秋之后，并相侵伐。其土地不可具详，其山川地泽，略而言之，正国十二。博物之士，览而鉴焉。

《河图·括地象》曰：地南北三亿三万五千五百里。地祇之位起形高大者有昆仑山，广万里，高万一千里，神物之所生，圣人仙人之所集也。出五色云气、五色流水，其白水南流下中国，名曰河也。其山中应于天，最居中，八十城布绕之，中国东南隅，居其一分，是好城也。

中国之城，左滨海，右通流沙，方而言之，万五千里。东至蓬莱，西至陇右，后跨荆北，前及衡岳。尧舜土万里，及汤时七千里，此后亦无常，随德劣优也。

尧别九州，舜为十二。

秦国，前有蓝田重镇，后有胡苑之塞，左崤函，右陇蜀，西通流沙，险阻之国也。

蜀汉之土与秦同域，南跨邛笮，北阻褒斜，西即隈碍，隔以剑阁，穷险极峻，独守之国也。

周在中枢，西阻崤谷，东望荆山，南面少室，北有太岳，三河之分，风雨所起，四险之国。武王克殷，定鼎郊廓以为东都。

魏，前枕黄河，背漳水，瞻王屋，望梁山，有蓝田之宝，浮池之渊。

赵，东临九州，西瞻恒岳，有沃瀑之流，飞壶、井陘之险，至于颖阳、涿鹿之野。

燕，却背沙漠，进临易水，西至君都，东至于辽，长蛇带塞，险陆相乘也。

齐，南有长城、巨防、阳关之险，北有河、济以为固。越海而东，通于九夷。西界岱岳、配林之险，坂固之国也。

鲁，前有淮水，后有岱岳，蒙、羽之向，洙、泗之流。大野广土，曲阜尼丘。

宋，北有泗水，南迄睢水，有孟诸之泽，殪山之塞也。

楚，后背方城，前及衡岳，左则彭蠡，右则九疑，有江汉之流，实险阻之国也。

南越之国，与楚为邻。五岭已前至于南海，负海之邦，交趾之土，谓之南裔。

吴，左洞庭，右彭蠡，后滨长江，南至豫章，水戒险阻之国也。

东越通海，处南北尾闾之间。三江流入南海，通东冶，山高海深，险绝之国也。

卫，南跨于河，北得淇水，南过汉上，左通鲁泽，右指黎山。

赞曰：地理广大，四海八方，遐远别域，略以难详。侯王设险，守国保疆，远遮川塞，近备城隍。司察奸非，禁御不良，勿恃危阨，恣其淫荒。无德则败，有德则昌，安屋犹惧，乃可不亡。进用忠良，社稷永康。教民以孝，舜化以彰。

【译文】

我看《山海经》以及《禹贡》、《尔雅》、《说文》和其他地理、方志书，虽然地理方面记载得颇为详备，但各书也有不记载的，因此我作了这篇《地理略》。补充出各书不记载的内容，对距离方位概况作粗略的介绍，并对山河的方位状貌以及它们所标志的吉凶迹象加以叙述。各国的交界线，犬牙交错。到春秋之后，国与国之间互相侵伐，因此各国领土的详情难以细说。但各国的山脉、土地、河流、湖泽等情况，可以简略地说说，主要分了十二个国家。博闻多识之士，读了后可以明察。

《河图·括地象》说：地南北距离为三亿三万五千五百里。地神所在的位置上有高大巍峨的昆仑山。这座山周围广万里，高一万一千里，是神物生长之处，也是圣人仙人聚集的地方。山中能生出五色的云气、五色的流水，其中白色的水向南流入中国，名叫黄河。昆仑山与天的正中相对应，位于最中央，有八十个城分布环绕着它。中国处于东南方，占了其中的一份，是一块美好的地方。

中国的地域，左靠大海，右通沙漠。以正方形而言，边长一万五千里。东至蓬莱，西至陇右，北面跨越荆北地区，南面直到南岳衡山。尧舜时土地方圆一万里，到商汤时为七千里，此后变化无常，是随着君王的德行优劣的变化而变化的。

尧在位时把中国分为九州，舜时则分为十二州。

秦国，南面有蓝田重镇，北面有胡人放牧的边塞，左面是崤山、函谷关，右面是陇右和蜀地，向西通沙漠地区，是一个地势险要的国家。

蜀汉的领土与秦在同一个地区，南面跨越邛都、笮都，北面可以阻隔褒斜道，西面靠近隈碍，剑阁道把它与外界隔绝开来，有很多险峻的地方，是个适宜独立据守的国家。

周处于中心枢纽位置，西南可以崤山、函谷关作阻隔，向东望去是荆山，南面朝着少室山，北面有太岳。它位于河东、河内、河南的分界处，风雨从这儿兴起，是个四周都有险要的国家。周武王攻克商朝后，确定把郑鄘以东作为周朝的东都。

魏国，前依黄河，前靠漳水，高瞻王屋山，远望吕梁山，有产美玉的蓝田，还有浮池的深潭。

赵国，东临九门，西望恒山，有流量很大的瀑布，有飞壶、井陘这样的交通险隘，可以一直延伸到颖阳、涿鹿之野。

燕国，向后退背靠沙漠，向前进面临易水，西到君都，东到辽河，有长蛇般的带状边塞，险要的地段和陆地一个紧连着一个。

齐国，南有长城、巨防、阳关的险阻，北有黄河、济水作为坚固的边防。越过海向东可与九种外族相通。西面与泰山、配林山相接界，是个险要而易于坚守的国家。

鲁国，前有淮河，后有泰山，面对蒙山、羽山，洙、泗二水经这里流过。这里田野广阔，曲阜还出了个大圣人孔丘。

宋国，北面有泗水，南面一直到睢水和洧水，这里有孟诸湖泽和碭山要塞。

楚国，后面背靠方城山，前面直到衡山，左面有彭蠡湖，右面有九疑山，长江、汉水流经这里，确实是一个地势

险要的国家。

南越这个国家，与楚国相邻。从五岭向前一直到南海，是个背靠大海的国家，因地处交趾地区，所以人们称它为“南裔”。

吴国，左边有洞庭湖，右边有彭蠡湖，北面靠近长江，南面直到豫章郡，是个以水为界、地势险要的国家。

东越通向大海，地处南北海水归流之处。三江之水经此流入南海，通向东冶。这里山高海深，是个地势险绝之国。

卫国，南面跨越黄河，北方有淇水，南方经过汉上，左边通向鲁泽，右边直指黎山。

赞曰：地域辽阔广大，通向四海和八方，遥远的异域他乡，只能粗略地说一说而很难叙述周详。各国王侯们设下险阻，守护国家保护边疆，远处有山川要塞掩蔽，近处有护城的城墙和壕沟。经常观察国内的奸邪，随时准备抵御来犯的敌人。不要倚仗地形的险要，无所顾忌地荒淫无度。君王无德就会导致失败，有了美德就会昌盛兴旺。安居时依然要戒惧思危，方可不被灭亡。要进用忠诚善良的人，国家才能永葆安康。用孝道来教育百姓，才能使虞舜的教化光大发扬。

地

天地初不足，故女娲氏练五色石以补其阙，断鳌足以立四极。其后共工氏与颛顼争帝，而怒触不周之山，折天柱，绝地维。故天后倾西北，日月星辰就焉；地不满东南，故百川水注焉。

昆仑山东北，地转下三千六百里，有八玄幽都，方二十万里。地下有四柱，四柱广十万里。地有三千六百轴，犬牙相制。

泰山一曰天孙，言为天帝孙也。主召人魂魄。东方万物始成，故主人生命之长短。

《考灵耀》曰：地有四游，冬至地行上北而西三万里，夏至地行下南而东三万里，春秋二分其中矣。地恒动而人不知，譬如人在大舟中闭牖而坐，舟行而人不觉。天地四方皆海水相通，地在其中盖无几也。七戎六蛮，九夷八狄，形类不同，总而言之，谓之四海。言皆近海，海之言晦冥无所睹也。

地以名山为之辅佐，石为之骨，川为之脉，草木为之毛，土为之肉。三尺以上为粪，三尺以下为地，重阴之性也。

【译文】

当初天塌地陷时女娲氏炼五色石来补充残缺，斩下大龟的四只脚来顶住四方。后来共工氏与颛顼争夺帝位，共工愤怒之下一头撞在不周山上，折断了天柱和维系大地的绳子。因此天向西北倾高，日月星辰也随着移动；地的东南角凹陷下去，百川江河也流向那里。

昆仑山东北处地势低下三千六百里，那里有个八方阴暗的“幽都”，方圆二十万里。地下有四根大柱，四根柱子有十万里大。大地有三千六百根轴，它们犬牙交错，相互牵制。

泰山也叫天孙，意思是说它是天帝的孙子。它主管召人魂灵之事。东方是万物开始生长的方位，所以它主管人的寿命的长短。

《尚书·考灵耀》篇中说：大地可以向四面游动，冬至时大地由北而西运行三万里；夏至时大地由南而东运行三万里；春秋二季介于二者中间。地面是经常运动的，但人们并不知道，就象人在大船里关窗坐着，船开行时人却不觉得船在行。天地四方都和海水相通，地在其中所占的比例很小。七戎六蛮、九夷八狄各民族的形貌、种类有所不同，人们总起来称之为“四海”，是说他们都靠近大海，称之为“四海”是说他们昏暗愚昧没有见识的意思。

土地以名山作为它的辅佐，石头是它的骨骼，河流作是它的血脉，草木是它的皮毛，土壤是它的肌肉。三尺以上是粪土，三尺以下才是地，是阴气聚积的地方。

山

五岳：华、岱、恒、衡、嵩。

按太行山而北去，不知山所限极处，亦如东海不知所穷尽也。

石者金之根甲。石流精以生水，水生木，木含火。

【译文】

五岳是：华山、泰山、恒山、衡山、嵩山。

沿着太行山向北走，不知山的尽头在何方，这就如同东海一样，不知哪里才是它的尽头。

石头是产生金的本源。石头流出精华形成了水，水又产生了木，木中蕴含着火。

水

漠北广远，中国人鲜有至北海者。汉使骠骑将军霍去病北伐单于，至瀚海而还，有北海明矣。

汉使张骞渡西海，至大秦。大秦之西鸟迟国，鸟迟国之西，复言有海。西海之滨有小昆仑，高万仞，方八百里。东海广漫，未闻有渡者。

南海短狹，未及西南夷以穷断，今渡南海至交趾者不绝也。

《史记·封禅书》云：威、宣、燕昭遣人乘舟入海，有蓬莱、方丈、瀛洲三神山，神人所集，欲采仙药，盖言先有至之者。其鸟兽皆白，金银为宫阙，悉在渤海中，去人不远。

四渎：河出昆仑墟，江出岷山，济出王屋，淮出桐柏。八流亦出名山：渭出鸟鼠，汉出蟠冢，洛出熊耳，颍出少室，汝出燕泉，泗出陪尾，沔出月台，沂出太山。水有五色，有浊有清，河、淮浊，江、济清。南阳有清冷之水、丹水、泉水，汝南有黄水，华山南有黑水。天下之水皆类五色，今载其名也。汴水不流。渊或生明珠而岸不枯，山泽通气，以兴雷云，气触石，肤寸而合，不崇朝以雨。

江河水赤，占曰泣血。道路涉苏，于何以处也。

【译文】

沙漠以北地区广阔辽远，中原地区的人很少有到过北海的。汉朝派遣骠骑将军霍去病向北攻打单于，一直打到瀚海才返还，很清楚有北海存在。

汉朝的使者张骞曾渡过西海，到达大秦。大秦的西面是

鸟迟国，鸟迟国的西面又说还有海。西海的海滨有座小昆仑山，高万丈，方圆八百里。东海广阔无际，没听说有渡过东海的人。

南海短狄人的区域，没到西南夷地区就中断了。如今短狄人渡过南海去交趾的人络绎不绝。

《史记·封禅书》篇中说：齐威王、宣王和燕昭王派人乘船入海，海上有蓬莱、方丈、瀛洲三座神山，那里是神仙聚集的地方。有想去那儿采集仙药，据说先前已有人到过那里。那里的鸟兽全是白色，宫阙全是用黄金白银建造的，都在渤海中，离人世间不远。

四条江河：黄河出自昆仑山，长江出自岷山，济水出自王屋山，淮河出自桐柏山。八条水流也出自名山：渭水出自鸟鼠山，汉水出自嶓冢山，洛水出自熊耳山，颍水出自少室山，汝水出自燕泉山，泗水出自陪尾山，淄水出自月台山，沂水出自泰山。水有五色，有清有浊：黄河、淮河，水是浊的；长江、济水，水是清的。南阳有清冷水、丹水和泉水，汝南有黄水，华山南有黑水。天下河流的颜色都类似于五色，这里记载了它们的名字。泥泞的水是不流动的。渊边如果生长出明珠，那么岸边都不会枯竭；山泽水气流通就会产生雷云。云气接触到石头，渐渐地聚合到一起，不多时就会降雨。

长江、黄河皆呈红色，占卜后说是哭泣时落下的血所染红的。道路上长满了野草，在哪儿才可以居处呢？

山水总论

五岳视三公，四渎视诸侯，诸侯赏封内名山大川者，通灵助化，位相亚也。故地动臣叛；名山崩，王道讫；川竭神去，国随已亡。海投九仞之鱼，流水涸，国之大诫也。泽浮舟，川水溢，臣盛君衰；百川沸腾，山冢卒崩，高岸为谷，深谷为陵，小人握命，君子陵迟，白黑不别，大乱之征也。

《援神契》曰：五岳之精雄圣，四渎之精仁明，河者水之伯，上应天汉。太山，天帝孙也，主召人魂。东方万物始成，故主人生命之长短。

【译文】

对五岳就好比对三公一样，对四渎就好比对诸侯一样，诸侯只能供赏封地内的名山大川，通神灵助化育，是因为它的地位都是次一等的。所以，发生地震，臣子就会叛乱；名山崩塌，王道就会终结；河水枯竭，神灵离去，国家随之就会灭亡。往海里投入九仞的大鱼，流水就会干涸，这对国家来说是个大诫。泽上浮起船只，河水涨溢，是臣盛君衰的迹象；百川沸腾，山冢崩塌，高山变成深谷，深谷变成山陵，小人执掌国家命运，而君子被困厄，黑白不辨，是大乱的徵兆。

《援神契》上说：五岳的精灵势盛而圣聪；四渎的精灵仁慈而明察；黄河是水的长官，它与天上的银河相应。泰山是天帝之孙，主管召人魂灵。东方是万物开始生长的方位，所以它主管人的寿命的长短。

五方人民

东方少阳，日月所出，山谷清朗，其人佼好。

西方少阴，日月所入，其土窈冥，其人高鼻、深目、面多毛。

南方太阳，土下水浅，其人大口决眦。

北方太阴，土平广深，其人广面缩颈。

中央四战，风雨交，山谷峻，其人端正。

南越巢居，北朔穴居，避寒暑也。

东南之人食水产，西北之人食陆畜。食水产者龟蛤螺蚌以为珍味，不觉其腥臊也；食陆畜者狸兔鼠雀以为珍味，不觉其膾也。

有山者采，有水者渔。山气多男，泽气多女。平衍气仁，高陵气犯，丛林气蹇，故择其所居。居在高中之平，下中之高，则产好人。

居无近绝溪，群冢狐虫之所近，此则死气阴匿之处也。

山居之民多瘰肿疾，由于饮泉之不流者，今荆南诸山郡东多此疾。瘰，由践土之无卤者，今江外诸山县偏多此病也。

【译文】

东方为少阳，是日月升起的地方，那里的山谷清秀明朗，那里的人长得俊美。

西方为少阴，是日月降落的地方，那里土地幽暗，那里的人高鼻子，深眼窝，脸上多毛。

南方为太阳，那里地下的水流浅，那里的人口大眼大。

北方为太阴，那里的土地平坦宽广，那里的人面部宽头

颈短。

中央是四面平坦，无险可守之地，风雨在这里汇聚，山峦险峻，这里人的容貌端正。

南越人是筑巢来居住的，北朔人是挖穴来居住的，为的是躲避寒暑。

东南方的人吃水里的产品，西北方的人吃陆地的禽兽。吃水产的人把乌龟、蛤蜊、海螺、河蚌当作美味，却不觉得有腥味；吃禽兽的人把狐狸、兔子、老鼠、鸟雀当作美味，却不觉得有膻味。

靠近山的人在山中采伐，靠近水的人在水中捕捞。得山气的人多生男，得水泽气的人多生女，得平原之气的人仁慈宽厚，得高原之气的人冲撞冒犯，得丛林气的人瘸腿，所以对住处要有所选择。居住在高原中的平坦处，或低凹地中的高地，就能生下身心健康的人。

居住地不要靠近溪流断绝的地方，那儿会有坟墓，是狐狸、虫豸所出没的地方，这些地方是死气隐藏之处。

居住在山区的人多患有颈部肿大的疾病，这是因为喝了不流动的泉水，现在荆南群山的州郡东有不少人患这种病。脚肿，是因为踩踏了没有碱性的土地，现在江南山区各县患这种病的人比较多。